

Prüfgegenstand : Distanzringe
Typ : 1034650 / 2034650 / 2434650 / 3034650 / 4034650 / 40346501
5034650 / 6034650
Hersteller : H & R Spezialfedern GmbH, 57368 Lennestadt

Teilegutachten Nr. 92TG0312-11

Prüfgegenstand : Distanzringe

Typ : 1034650 / 2034650 / 2434650 / 3034650
4034650 / 40346501 / 5034650 / 6034650

Hersteller : H & R Spezialfedern GmbH & Co. KG
Elsper Str. 36
57368 Lennestadt

Prüfgegenstand : Distanzringe
Typ : 1034650 / 2034650 / 2434650 / 3034650 / 4034650 / 40346501
5034650 / 6034650
Hersteller : H & R Spezialfedern GmbH, 57368 Lennestadt

Teilegutachten

Gemäß § 19 Abs. 3 Nr. 4 StVZO

(Arbeitsunterlage für den amtlich anerkannten Sachverständigen/Prüfer oder den Prüflingenieur der amtlich anerkannten Überwachungsorganisation bei Fahrzeugprüfungen gemäß Anlage XIX zu § 19 Abs. 3 StVZO bzw. für den amtlich anerkannten Sachverständigen bei Fahrzeugprüfungen gemäß § 21 StVZO)

über die Begutachtung von Fahrwerksänderungen

0. Allgemeines

Nach erfolgter Umrüstung erlischt die Betriebserlaubnis für das Fahrzeug nicht, wenn das Fahrzeug unverzüglich zur Abnahme nach § 19 Abs. 3 StVZO einem amtlich anerkannten Sachverständigen/Prüfer oder Prüflingenieur vorgestellt wird und dieser den bestimmungsgemäßen Ein- oder Anbau der beschriebenen Umrüstung schriftlich bestätigt hat.

Die o.g. Bestätigung ist mitzuführen und zuständigen Personen auf Verlangen zur Prüfung auszuhändigen.

Mit der Beigabe dieses Teilegutachtens zu dem vorgenannten Prüfgegenstand bescheinigt der Hersteller die Übereinstimmung von Prüfmuster und Handelsware.

1. Name und Anschrift des Herstellers

H & R Spezialfedern GmbH & Co. KG
Elsper Str. 36
57368 Lennestadt

nur gültig für Bauteile mit Herstellerzeichen



2. Name und Anschrift des Technischen Dienstes

TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH
Technologiezentrum Verkehrssicherheit
Typprüfstelle Fahrzeuge / Fahrzeugteile
Am Grauen Stein, 51105 Köln

Prüfgegenstand : Distanzringe
Typ : 1034650 / 2034650 / 2434650 / 3034650 / 4034650 / 40346501
 5034650 / 6034650
Hersteller : H & R Spezialfedern GmbH, 57368 Lennestadt

3. Prüfgegenstand

3.1. Beschreibung der Umrüstung und Angaben zum Fahrzeugteil

Art : Spurverbreiterung durch Anbau von Distanzringen an der Vorder- und Hinterachse oder nur an der Hinterachse.

Typ : 1034650 / 2034650 / 2434650 / 3034650 / 4034650 / 40346501 / 5034650 / 6034650

Technische Beschreibung

Ausführung : einteilige Aluminiumringe
Breite in mm : 5 / 10 / 12 / 15 / 20 / 20 / 25 / 30
Außendurchmesser in mm : 145
Lochkreisdurchmesser in mm : 108
Lochzahl : 4
Mittenlochdurchmesser in mm : 65,0
Werkstoff : EN AW-2007 (AlCu4PbMgMn)
Gewicht in kg : ca. 0,16 bis 1,4
Korrosionsschutz/Oberflächenbehandlung : eloxiert
Zul. Radlast in kg : 600 (geschraubte Distanzringe)

Angaben zur Befestigung
 5 / 15 / 20 mm - Dist. Ringe : gesteckt (20mm / 4034650)
 20 / 25 / 30 mm - Dist. Ringe : geschraubt (20mm / 40346501)

Radschrauben : M 12 x 1,25 / 10.9; Kegelbundschrauben oder Flachbundschrauben;
 Einschraubtiefe 8 Gewindegänge;
 Schaftlängen der Schrauben siehe Auflage A1)

Anzugsmoment : entsprechend den Angaben des Fahrzeugherstellers zur Befestigung der Räder (min. 90Nm)

3.2. Kennzeichnung (Art / Ort) : eingeschlagen, auf dem Umfang

5 mm : H&R 1034650
 10 mm : H&R 2034650

Prüfgegenstand : Distanzringe
Typ : 1034650 / 2034650 / 2434650 / 3034650 / 4034650 / 40346501
 5034650 / 6034650
Hersteller : H & R Spezialfedern GmbH, 57368 Lennestadt

12 mm : H&R 2434650
 15 mm : H&R 3034650
 20 mm : H&R 4034650; H&R 40346501
 25 mm : H&R 5034650
 30 mm : H&R 6034650

zusätzlich Herstellerzeichen 

- 3.3. Eingangsdatum des Prüfgegenstandes / Prüffahrzeuges : 01. KW 2005; 04. KW 2014
- 3.4. Datum der Prüfung : 12. / 14. KW 2008; 15. KW 2012; 04. KW 2014
- 3.5. Ort der Prüfung : Köln

4. Verwendungsbereich, Auflagen und Hinweise

4.1. Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller / Herst. Schl. Nr.	Fahrzeugtyp	Handelsbezeichnung	EG-BE-Nr.
Peugeot (F) / [3003]	2 HFX, 2 HFY, 2 HFZ, 2 KFW, 2 KFX, 2 NFU, 2 NFZ, 2 RFN, 2 RFR, 2 RHY, 2 WJY, 2 WJZ, 2 8HX, 2 RFK, 2 8HZ, 2 9HZ, 2 KFU	Peugeot 206, -206 RC, -206 SW Peugeot 206+ (plus)	e2*93/81*0085* .., e2*93/81*0168* .. bis e2*93/81*0174* .., e2*98/14*0171* .., e2*98/14*0172* .., e2*98/14*0173* .., e2*98/14*0174* .., e2*98/14*0212* .., e2*98/14*0237* .., e2*98/14*0238* .., e2*98/14*0239* .., e2*98/14*0250* .., e2*2001/116*0269* .., e2*2001/116*0291* .., e2*2001/116*0310* .., e2*2001/116*0311* ..

Prüfgegenstand : Distanzringe
 Typ : 1034650 / 2034650 / 2434650 / 3034650 / 4034650 / 40346501
 5034650 / 6034650
 Hersteller : H & R Spezialfedern GmbH, 57368 Lennestadt

Angaben zu den Rad-/Reifenkombinationen

Zulässig sind alle Rad-/Reifenkombinationen der jeweiligen Fahrzeugausführung gemäß ABE, EG-BE, oder Teilegutachten bis zu folgenden Größen (siehe auch 4.3.H1)) :

Distanzring- breite in mm	Bereifung	Radgröße	Einpreßtiefe in mm Rad / Gesamt	Auflagen bzw. Hinweise
5	165/70 R13	5 x 13	+ 20 / + 15	A1, H1 – H6
	175/70 R13	5,5 x 13	+ 25 / + 20	A1, H1 – H6
	175/65 R14	5,5 x 14	+ 25 / + 20	A1, H1 – H6
	185/55 R15	6 x 15	+ 27 / + 22	A1, A2, A3, H1 – H6
	185/55 R15	6 x 15	+ 28 / + 23	A1, A2, A3, H1 – H6
	195/55 R15	6 x 15	+ 27 / + 22	A1, A2, A3, H1 – H6
	195/55 R15	6 x 15	+ 28 / + 23	A1, A2, A3, H1 – H6
	205/50 R15	6 x 15	+ 27 / + 22	A1, A2, A3, H1 – H6
	195/50 R15	7 x 15	+ 33 / + 28	A1, A2, A3, H1 – H6
	195/45 R16	6 x 16	+ 27 / + 22	A1, A3, H1, H1 – H6
	205/45 R16	6,5 x 16	+ 33 / + 28	A1, A2, A3, H1 – H6
	205/45 R16	6,5 x 16	+ 28 / + 23	A1, A2, A3, A4, H1 – H6
	205/40 R17	7 x 17	+ 28 / + 23	A1, A2, A3, A4, H1 – H6
10	165/70 R13	5 x 13	+ 25 / + 15	A1, H1, H2, H4, H6
	175/70 R13	5,5 x 13	+ 30 / + 20	A1, H1, H2, H4, H6
	175/65 R14	5,5 x 14	+ 30 / + 20	A1, H1, H2, H4, H6
	185/55 R15	6 x 15	+ 27 / + 17	A1 - A6, H1, H2, H4, H6
	185/55 R15	6 x 15	+ 28 / + 18	A1 - A6, H1, H2, H4, H6
	195/55 R15	6 x 15	+ 27 / + 17	A1 - A6, H1, H2, H4, H6
	195/55 R15	6 x 15	+ 28 / + 18	A1 - A6, H1, H2, H4, H6
	205/50 R15	6 x 15	+ 27 / + 17	A1 - A6, H1, H2, H4, H6
	195/50 R15	7 x 15	+ 38 / + 28	A1, A2, A3, H1, H2, H4, H6
	195/45 R16	6 x 16	+ 32 / + 22	A1, A3, H1, H2, H4, H6
	205/45 R16	6,5 x 16	+ 38 / + 28	A1, A2, A3, H1, H2, H4, H6
	205/45 R16	6,5 x 16	+ 28 / + 18	A1 - A6, H1, H2, H4, H6
	205/40 R17	7 x 17	+ 28 / + 18	A1 - A6, H1, H2, H4, H6

Prüfgegenstand : Distanzringe
Typ : 1034650 / 2034650 / 2434650 / 3034650 / 4034650 / 40346501
 5034650 / 6034650
Hersteller : H & R Spezialfedern GmbH, 57368 Lennestadt

Distanzring- breite in mm	Bereifung	Radgröße	Einpreßtiefe in mm Rad / Gesamt	Auflagen bzw. Hinweise
12	165/70 R13	5 x 13	+ 27 / + 15	A1, H1, H2, H4, H6
	175/70 R13	5,5 x 13	+ 32 / + 20	A1, H1, H2, H4, H6
	175/65 R14	5,5 x 14	+ 32 / + 20	A1, H1, H2, H4, H6
	185/55 R15	6 x 15	+ 27 / + 15	A1 - A6, H1, H2, H4, H6
	185/55 R15	6 x 15	+ 28 / + 16	A1 - A6, H1, H2, H4, H6
	195/55 R15	6 x 15	+ 27 / + 15	A1 - A6, H1, H2, H4, H6
	195/55 R15	6 x 15	+ 28 / + 16	A1 - A6, H1, H2, H4, H6
	205/50 R15	6 x 15	+ 27 / + 15	A1 - A6, H1, H2, H4, H6
	195/50 R15	7 x 15	+ 40 / + 28	A1, A2, A3, H1, H2, H4, H6
	195/45 R16	6 x 16	+ 34 / + 22	A1, A3, H1, H2, H4, H6
	205/45 R16	6,5 x 16	+ 40 / + 28	A1, A2, A3, H1, H2, H4, H6
	205/45 R16	6,5 x 16	+ 28 / + 16	A1 - A6, H1, H2, H4, H6
	205/40 R17	7 x 17	+ 28 / + 16	A1 - A6, H1, H2, H4, H6
15	165/70 R13	5 x 13	+ 30 / + 15	A1, H1, H2, H4, H6
	175/70 R13	5,5 x 13	+ 35 / + 20	A1, H1, H2, H4, H6
	175/65 R14	5,5 x 14	+ 35 / + 20	A1, H1, H2, H4, H6
	185/55 R15	6 x 15	+ 27 / + 12	A1 - A6, H1, H2, H4, H6
	185/55 R15	6 x 15	+ 28 / + 13	A1 - A6, H1, H2, H4, H6
	195/55 R15	6 x 15	+ 27 / + 12	A1 - A6, H1, H2, H4, H6
	195/55 R15	6 x 15	+ 28 / + 13	A1 - A6, H1, H2, H4, H6
	205/50 R15	6 x 15	+ 27 / + 12	A1 - A6, H1, H2, H4, H6
	195/50 R15	7 x 15	+ 43 / + 28	A1, A2, A3, H1, H2, H4, H6
	195/45 R16	6 x 16	+ 37 / + 22	A1, A3, H1, H2, H4, H6
	205/45 R16	6,5 x 16	+ 43 / + 28	A1, A2, A3, H1, H2, H4, H6
	205/45 R16	6,5 x 16	+ 28 / + 13	A1 - A6, H1, H2, H4, H6
	205/40 R17	7 x 17	+ 28 / + 13	A1 - A6, H1, H2, H4, H6

Prüfgegenstand : Distanzringe
 Typ : 1034650 / 2034650 / 2434650 / 3034650 / 4034650 / 40346501
 5034650 / 6034650
 Hersteller : H & R Spezialfedern GmbH, 57368 Lennestadt

Distanzring- breite in mm	Bereifung	Radgröße	Einpreßtiefe in mm Rad / Gesamt	Auflagen bzw. Hinweise
20	165/70 R13	5 x 13	+ 35 / + 15	A1, H1, H2, H4 – H6
	175/70 R13	5,5 x 13	+ 40 / + 20	A1, H1, H2, H4 – H6
	175/65 R14	5,5 x 14	+ 40 / + 20	A1, H1, H2, H4 – H6
	165/70 R13	5 x 13	+ 30 / + 10	A1 - A3, H1, H2, H4 – H6
	175/70 R13	5,5 x 13	+ 33 / + 13	A1 - A3, H1, H2, H4 – H6
	175/65 R14	5,5 x 14	+ 33 / + 13	A1 - A3, H1, H2, H4 – H6
	185/55 R15	6 x 15	+ 27 / + 7	A1 – A6, H1, H2, H4 – H6
	185/55 R15	6 x 15	+ 28 / + 8	A1 – A6, H1, H2, H4 – H6
	195/55 R15	6 x 15	+ 27 / + 7	A1 – A6, H1, H2, H4 – H6
	195/55 R15	6 x 15	+ 28 / + 8	A1 – A6, H1, H2, H4 – H6
	205/50 R15	6 x 15	+ 27 / + 7	A1 - A6, H1, H2, H4 – H6
	195/50 R15	7 x 15	+ 48 / + 28	A1 - A3, H1, H2, H4 – H6
	195/45 R16	6 x 16	+ 42 / + 22	A1, A3, H1, H2, H4 – H6
	205/45 R16	6,5 x 16	+ 48 / + 28	A1 - A3, H1, H2, H4 – H6
	205/45 R16	6,5 x 16	+ 28 / + 8	A1 - A6, H1, H2, H4 – H6
	205/40 R17	7 x 17	+ 28 / + 8	A1 - A6, H1, H2, H4 – H6
25	165/70 R13	5 x 13	+ 35 / + 10	A1 - A3, H1, H2, H4 – H6
	175/70 R13	5,5 x 13	+ 38 / + 13	A1 - A3, H1, H2, H4 – H6
	175/65 R14	5,5 x 14	+ 38 / + 13	A1 - A3, H1, H2, H4 – H6
	185/55 R15	6 x 15	+ 27 / + 2	A1 – A6, H1, H2, H4 – H6
	185/55 R15	6 x 15	+ 28 / + 3	A1 – A6, H1, H2, H4 – H6
	195/55 R15	6 x 15	+ 27 / + 2	A1 – A6, H1, H2, H4 – H6
	195/55 R15	6 x 15	+ 28 / + 3	A1 – A6, H1, H2, H4 – H6
	205/50 R15	6 x 15	+ 27 / + 2	A1 - A6, H1, H2, H4 – H6
	195/45 R16	6 x 16	+ 47 / + 22	A1 - A3, H1, H2, H4 – H6
	205/45 R16	6,5 x 16	+ 28 / + 3	A1 - A6, H1, H2, H4 – H6
205/40 R17	7 x 17	+ 28 / + 3	A1 - A6, H1, H2, H4 – H6	
30	165/70 R13	5 x 13	+ 40 / + 10	A1 - A3, H1, H2, H4 – H6
	175/70 R13	5,5 x 13	+ 43 / + 13	A1 - A3, H1, H2, H4 – H6
	175/65 R14	5,5 x 14	+ 43 / + 13	A1 - A3, H1, H2, H4 – H6

Prüfgegenstand : Distanzringe
Typ : 1034650 / 2034650 / 2434650 / 3034650 / 4034650 / 40346501
 5034650 / 6034650
Hersteller : H & R Spezialfedern GmbH, 57368 Lennestadt

4.2. Auflagen

A 1) Die Einschraublänge aller Befestigungselemente muss mind. 8 Umdrehungen betragen (M12x1,25).

<u>Gesteckte Distanzringe</u> in Verbindung mit Serien-Stahl-Rädern (Peugeot)	5 mm Distanz- ring	10 mm Distanz- ring	12 mm Distanz- ring	15 mm Distanz- ring	20 mm Distanz- ring
Kegelbundschrauben Schaftlänge (mm) H&R Artikel Nr.	33 12253301	38 12253801	40 12254001	45 12254501	47 12254701

<u>Gesteckte Distanzringe</u> in Verbindung mit Serien-LM-Rädern (Peugeot)	5 mm Distanz- ring	10 mm Distanz- ring	12 mm Distanz- ring	15 mm Distanz- ring	20 mm Distanz- ring
Flachbundschrauben Schaftlänge (mm) H&R Artikel Nr.	39 12253906	44 12254406	49 12254906	49 12254906	54 12255406

Es ist im Besonderen darauf zu achten daß sich die Räder nach der Umrüstung frei drehen.

D.h. es darf kein Kontakt von Befestigungselementen mit Teilen der Bremsanlage, ABS-Zahnkranz oder anderen Bauteilen vorhanden sein.

Die angeschraubten Distanzringe werden am Fahrzeug mit den vom Hersteller der Distanzringe mitgelieferten Befestigungselementen befestigt. Die Serien-Räder werden mit den Serienschrauben befestigt.

- A 2) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 1 sind die Kunststoff-Innenradhäuser im vorderen Bereich nachzuarbeiten.
- A 3) Die Laufflächen der Reifen an Achse 1 sind nach vorne ausreichend abzudecken.
- A 4) Die Laufflächen der Reifen an Achse 2 sind ausreichend abzudecken.
- A 5) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 1 sind die Kotflügelkanten anzulegen.
- A 6) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 2 sind die Kotflügelkanten anzulegen und die Kotflügel etwas herauszuziehen.

Prüfgegenstand : Distanzringe
Typ : 1034650 / 2034650 / 2434650 / 3034650 / 4034650 / 40346501
5034650 / 6034650
Hersteller : H & R Spezialfedern GmbH, 57368 Lennestadt

4.3. Hinweise

- H 1) Es bestehen keine technischen Bedenken gegen die Verwendung von serienmäßigen oder anderen Rad-/Reifenkombinationen bis zu den o.a. (Grenz-) Rad-/Reifenkombinationen in Verbindung mit den beschriebenen Distanzringen, wenn folgende Bedingungen eingehalten sind:
Es liegen gesonderte ABE- oder Teilegutachten für die Rad-/Reifenkombinationen vor und die dort aufgeführten Auflagen sind eingehalten. Zusätzlich sind die o.a. Auflagen zu beachten und ggf. anzuwenden.
Bei Verwendung von anderen Rad-/Reifenkombinationen ist deren Eignung (Freigängigkeit, Fahrverhalten usw.) gesondert zu überprüfen bzw. nachzuweisen.
Bei Verwendung von anderen als in der Tabelle in Auflage A1) angegebenen Rädern ist deren Eignung (Einschraubtiefe der Bef.-Elemente) gesondert zu überprüfen bzw. nachzuweisen.
Verwendung der Distanzringe an der Vorder- und Hinterachse, oder nur an der Hinterachse. Weiterhin ist es möglich Distanzringe mit unterschiedlicher Breite an Vorder- und Hinterachse zu kombinieren. Zum Beispiel: Achse 1 Distanzringe mit 25 mm Breite / Achse 2 Distanzringe mit 30 mm Breite. An Achse 2 immer nur breitere Distanzringe als an Achse 1.
Es bestehen keine technischen Bedenken gegen die zusätzliche Verwendung von geprüften Fahrwerkstieferlegungen (mit Teilegutachten oder ABE).
Bei Fahrwerkstieferlegungen mit nicht serienmäßigen Endanschlüssen ist die Eignung der Umrüstung gesondert zu überprüfen bzw. nachzuweisen.
Die Hinweise in der Montageanleitung des Herstellers der Distanzringe sind zu beachten. Der Einbau von Distanzringen ist nicht zulässig, wenn der Durchmesser der Distanzringe kleiner ist als der Durchmesser der Radanlagefläche der Räder.
- H 2) Die Verwendbarkeit von Schneeketten wurde nicht überprüft.
- H 3) Bei den 5 mm breiten Distanzringen ist die verringerte Höhe der Mittenzentrierung zu beachten.
- H 4) Hinsichtlich der Spurweitenänderung von mehr als + 2% liegt ein Technischer Bericht über die ausreichende Betriebsfestigkeit vor (Nr. 944/280185/PK der TÜV Kraftfahrt GmbH).
- H 5) Die geschraubten 20 (40346501), 25 und 30 mm - Distanzringe wurden hinsichtlich ihrer Festigkeit in Anlehnung an die Richtlinien für die Prüfung von Sonderrädern auf die o.a. Radlast geprüft.
- H 6) Die Befestigungselemente von Umrüstungen mit gesteckten Distanzringen sind nach ca. 100 km Fahrtstrecke mit einem geeigneten Drehmomentschlüssel nachzuziehen.

Prüfgegenstand : Distanzringe
Typ : 1034650 / 2034650 / 2434650 / 3034650 / 4034650 / 40346501
 5034650 / 6034650
Hersteller : H & R Spezialfedern GmbH, 57368 Lennestadt

Die Befestigungselemente von Umrüstungen mit geschraubten Distanzringen sind nach ca. 100 km Fahrtstrecke und nach Demontage der Räder mit einem geeigneten Drehmomentschlüssel nachzuziehen.

Nach weiteren 100 km sind die Befestigungselemente der Räder nachzuziehen.
 (Anzugsmomente siehe 3.1.)

5. Prüfungen und Prüfergebnisse

5.1. Prüfgrundlage

Prüfgrundlage ist das jeweils aktuelle VdTÜV-Merkblatt Nr. 751 "Begutachtung von baulichen Veränderungen an M- und N-Fahrzeugen unter besonderer Berücksichtigung der Betriebsfestigkeit".

5.2. Prüfungen und deren Ergebnisse

Das Versuchsfahrzeug wurde u.a. einer eingehenden Fahrerprobung in teil- und vollbeladenem Zustand unterzogen, bei der die Freigängigkeit der Räder, das Fahrverhalten, das Bremsverhalten, das Lenkverhalten, das Verhalten bei hohen Geschwindigkeiten geprüft wurde.

Ergebnis: Unter verkehrsüblichen Betriebsbedingungen wurden keine negativen Auswirkungen auf die Betriebs- und Verkehrssicherheit des Fahrzeugs festgestellt.

5.3. Gültigkeit der Prüfergebnisse

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die unter Punkt 3. beschriebenen Prüfgegenstände unter Berücksichtigung des unter Punkt 4. angegebenen Verwendungsbereiches.

6. Besondere Hinweise für den amtlich anerkannten Sachverständigen/Prüfer oder Prüflingenieur zur Durchführung der Begutachtung

siehe Punkt 4.

7. Angaben zu den Fahrzeugpapieren

Feld 22

(Bemerkungen)

: (Umfang der Umrüstung beschreiben;
 z.B.: M. H&R-DISTANZRINGEN AN
 ACHSE 1 U. 2 (15 MM BREIT, KENNZ.:
 H&R 3034650) IN VERB. M. RAD/REIFEN
 KOMBINATION (Rad/Reifenkombination beschreiben) *

Prüfgegenstand : Distanzringe
Typ : 1034650 / 2034650 / 2434650 / 3034650 / 4034650 / 40346501
5034650 / 6034650
Hersteller : H & R Spezialfedern GmbH, 57368 Lennestadt

8. Anlagen

0 Erläuterungen zum Nachtrag : 1 Seite

9. Schlußbescheinigung

Die im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeuge entsprechen nach der Umrüstung - bei Beachtung der genannten Auflagen/Hinweise - insoweit den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Prüflaboratorium ist für das o.g. Prüfverfahren akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes, Bundesrepublik Deutschland, unter DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00010-96.

Der Hersteller (Inhaber des Teilegutachtens) hat durch ein Qualitätsmanagement-System gemäß DIN EN ISO 9001, nachgewiesen durch ein Zertifikat mit der Registrier-Nr.: 99161, den Nachweis erbracht, daß er ein Qualitätssicherungssystem entsprechend Anlage XIX, Abschnitt 2 StVZO unterhält.

Dieses Teilegutachten darf ohne schriftliche Genehmigung des Technischen Dienstes nicht auszugsweise vervielfältigt werden. Der Technische Dienst ist für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des KBA anerkannt. 1)

Das Teilegutachten verliert seine Gültigkeit bei technischen Änderungen am Fahrzeugteil oder wenn vorgenommene Änderungen an dem beschriebenen Fahrzeugtyp die Verwendung des Teiles beeinflussen sowie bei Änderung der gesetzlichen Grundlagen oder wenn der o.a. Nachweis über das Qualitätssicherungssystem ungültig ist.

Kopien haben nur Gültigkeit, wenn sie mit originalem Firmenstempel und Originalunterschrift des Antragstellers gekennzeichnet sind.

Die Angaben des Teilegutachtens Nr. 92TG0312-10 vom 12.04.2012 sind in diesem Teilegutachten enthalten.

Köln, den 20.01.2014



Dipl.-Ing. Harry Hartzke



Prüfgegenstand : Distanzringe
Typ : 1034650 / 2034650 / 2434650 / 3034650 / 4034650 / 40346501
5034650 / 6034650
Hersteller : H & R Spezialfedern GmbH, 57368 Lennestadt

Anlage 0

Erläuterungen zum Nachtrag

Es wird berichtigt : --
Es wird geändert : Gutachtenform; Auflagen und Hinweise
Es wird hinzugefügt : neue Fahrzeugausführung
Es entfällt : --